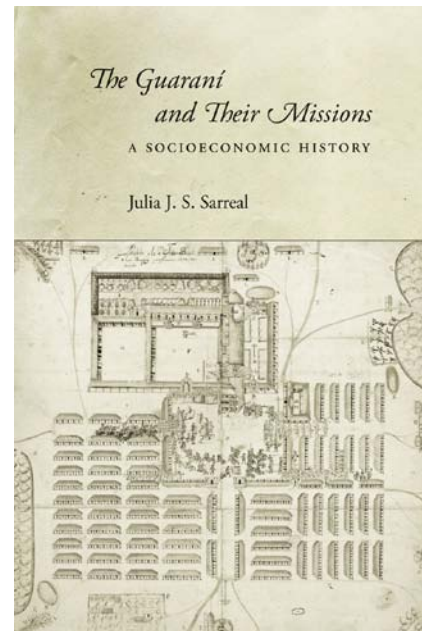


Sarreal, Julia J.S., *The Guaraní and their Missions: A Socioeconomic History*. Stanford, Stanford University Press, 2014, 335 pp. ISBN 978-0-8047-8597-6.

El libro reseñado aquí se basa en la tesis doctoral de Julia J. S. Sarreal "*Globalization and the Guaraní*", de la Universidad de Harvard (2009). La autora re-escribió su estudio como una historia socio-económica de las misiones jesuitas del Paraguay, pero las nuevas pruebas y la interpretación que aquí se presentan, se centran en los aspectos económicos de las comunidades misioneras después de la expulsión de los jesuitas y el establecimiento de una administración secular. La misma hace un amplio uso de las cuentas y detallados registros similares respecto al funcionamiento de la administración de las reducciones, que era una construcción artificial erigida por los oficiales reales para financiar los costes de gestión de las misiones después de la expulsión de los jesuitas en 1768. La creación del sistema administrativo secular, era una parte de la agenda de reformas más amplias de Carlos III (1759-1788), quien quería reforzar la defensa militar y la administración de la América española, integrando más plenamente a los nativos que residían en las misiones fronterizas, aunque en un papel subordinado. Funcionarios reformistas seculares y anticlericales dudaban de la continua dependencia de las misiones como una institución de frontera. La integración también significaba encontrar formas de gravar de manera más eficiente a los residentes de las misiones. Muchos estudios de las misiones coloniales tardías, en los márgenes de la América española, ignoran este importante cambio en la actitud de los funcionarios reales, pero en su haber, Sarreal identifica el cambio en la política como si hubiera sido un factor importante en la creación de la administración secular de las misiones (pp. 116-122).



La autora divide su estudio en una introducción y nueve capítulos temáticos. El primer capítulo titulado "Founding and Early Years", resume el inicio de las misiones jesuitas a principios del siglo XVII, pero no ofrece nuevas perspectivas. En el segundo capítulo "Urban Towns on the Frontiers", describe los complejos edificios de las misiones y el plan urbano con las comunidades altamente nucleadas, que jugó un papel importante en los patrones demográficos; una visión general de la demografía y la estructura política de las comunidades de misión y el papel de la caciques (jefes de clan). El debate de la autora sobre la organización interna o cacicasgos y patrones de liderazgo, se basa en datos de 1735, que fue atípico (p. 58). Miles de guaraníes murieron a causa de epidemias en 1733 y 1735 a 1736, incluyendo caciques. Los niños pequeños y las mujeres aparecen en los censos de 1735 en sustitución de caciques que eran hombres adultos que murieron durante las epidemias. La autora reconoce esto, pero no ofrece un análisis de los padrones de tributarios posteriores, que mostraban los patrones característicos de liderazgo. El capítulo titulado "The Mission Economy" plantea la economía de la

misión comunitaria, controlada por los misioneros jesuitas, lo que es más fácil de documentar. Aunque el libro pretende ser un estudio de los guaraníes y sus misiones, la autora realmente no describe las economías de las familias y clanes guaraníes.

Los siguientes capítulos constituyen el núcleo del estudio, que es el análisis de dicha autora, respecto a la economía y a la demografía post-expulsión, incluyendo la emigración. "The End of an Era", trata sobre la expulsión de los jesuitas, pero de nuevo no ofrece nuevas perspectivas. Los siguientes cinco capítulos discuten la quiebra del sistema administrativo civil, el Diáspora guaraní, la economía reduccional comunitaria, y la conexión de las misiones a la expansión del comercio, estimulado por las reformas borbónicas, tales como el comercio internacional de pieles de ganado, que creció tras la liberalización del comercio dentro el imperio español, que permitía a los comerciantes de Buenos Aires comerciar directamente con España. Sin embargo, hay un problema de conceptualización en el entendimiento que la autora hace cuando diferencia entre los aspectos económicos de la economía reduccional comunitaria, administrada por los jesuitas y el sistema administrativo después de la expulsión, y de las comunidades guaraníes. En otras palabras, los funcionarios reales imponían obligaciones fiscales a los residentes de las misiones posteriores a la expulsión de los jesuitas, en costas del sistema administrativo; por lo que cuando la autora habla de la quiebra de la administración, esta no equivale a la quiebra de las familias guaraníes individuales, clanes y comunidades misioneras. En términos modernos, podemos pensar en la solvencia de las burocracias estatales, como de los individuos y las familias. Las burocracias estatales, ya sea local, regional o nacional, pueden llegar a ser insolventes, mientras que al mismo tiempo, los individuos y las familias no lo son. La prueba documental para la administración reduccional es abundante y se puede someter a un análisis cuantitativo, y muestra que la administración se declaró insolvente. La economía de las familias guaraníes, sin embargo, es difícil de desentrañar; y lo que se muestra ausente en este estudio, es un análisis de ese aspecto de la economía de las misiones.

Otro problema es el tratamiento que hace la autora sobre la economía reduccional comunitaria retenida por la administración secular. Sarreal señala (p. 169) que, tras la expulsión de los jesuitas, los residentes de las misiones recibieron menos distribuciones de recursos de la producción comunitaria; en las palabras de dicha autora: "They became more independent and self-reliant than during the Jesuit period (Ellos se volvieron más independientes y autosuficientes que durante el período jesuítico)". Sarreal asume que los residentes de las misiones se volvieron dependientes de la producción de la misión comunitaria durante el período jesuítico. Una vez más, lo que falta es una evaluación de la economía de las familias individuales guaraníes para proveer su propia subsistencia, antes y después de la expulsión de los jesuitas, y la capacidad de los clanes para proporcionar a las personas mayores y a los discapacitados. La "safety net" (red de seguridad) proporcionada de los recursos comunales durante el período jesuítico, desapareció en gran parte a raíz de la expulsión.

La autora analiza los patrones demográficos en las misiones, pero realmente no entiende el tema. Su fuerza está en la historia económica. El análisis de los patrones demográficos no es el simple cálculo de "the size of the mission population over time (el tamaño de la población de la misión en el tiempo)" o la división de "the inhabitants into categories based on gender, age, and marital status (los habitantes en categorías en función del sexo, la edad y el estado civil)." (p. 5). Más bien, los estudios demográficos de las poblaciones históricas documentan cambios mediante el cálculo de las tasas vitales (nacimientos, matrimonios o formación familiar, muertes), y los factores que contribuyen al cambio. La categorización de la población en grupos familiares se puede utilizar para documentar la formación familiar, la fecundidad, el número de niños nacidos durante el período de fertilidad de la mujer, y la supervivencia de los niños pequeños. El análisis de los registros sacramentales (nacimientos, matrimonios, entierros) es la base de la metodología de la reconstitución de la familia que crea un perfil de formación de la familia, la fertilidad, y la

esperanza de vida a través del tiempo. Una discusión de la estructura por edad y sexo es un elemento clave en el análisis de los cambios demográficos a corto y largo plazo, y los efectos de la crisis de mortalidad como las epidemias.

Tras la expulsión de los jesuitas la población de las misiones declinó por dos razones: los efectos de las epidemias y la emigración a gran escala de los guaraníes. Los especialistas han ofrecido diferentes explicaciones para la causa principal de la disminución en el número de guaraníes que vivían en las misiones. Ernesto Maeder argumentó que el aumento de la mortalidad después de la expulsión de los jesuitas, representó la disminución de la población de las reducciones (ver *Aproximación a las misiones guaranicitas*, Buenos Aires, Ediciones de la Universidad Católica Argentina, 1996, pp. 117-120). En un artículo posterior en coautoría con Massimo Livi-Bacci, quien es especialista en demografía histórica muy respetado, Maeder cambió sus conclusiones y argumentó que la emigración fue el factor principal (Massimo Livi-Bacci and Ernesto Maeder, "The Missions of Paraguay: The Demography of an experiment," *Journal of Interdisciplinary History* 35:2 (2004), 220). Otros estudios han analizado la evidencia disponible para la mortalidad epidémica tras la expulsión de los jesuitas, y concluye que la emigración fue la causa principal de la disminución en el número de personas que vivía en las misiones, y que, con la excepción de un brote de viruela grave en Yapeyú en 1770 -1772, la mortalidad epidémica tras la expulsión no era más alta que antes de la expulsión (Robert H. Jackson, "The Post-Jesuit Expulsion Population of the Paraguay Missions, 1768-1803," *Revista de História Regional* 13:2 (2008), 134-169).

Sarreal mal representa la literatura en relación con la discusión de las causas de la disminución de la población después de la expulsión, y ofrece una interpretación basada en un análisis demasiado simplista. La autora afirma que: "Such studies [of post-expulsion demographic trends] provide some anecdotal information about mortality rates and flight. In contrast, this study quantifies population numbers over time and explores the relative importance of mortality versus flight during the post-Jesuit years" (p.5) (Estos estudios [de post-expulsión tendencias demográficas] proporcionan alguna información anecdótica sobre las tasas de mortalidad y de vuelo. Por el contrario, este estudio cuantifica las cifras de población a través del tiempo y explora la importancia relativa de la mortalidad en comparación con el vuelo durante el año posterior a la de los jesuitas). Sarreal no es la primera en documentar las cifras de población a través del tiempo, y al parecer no entiende la diferencia entre la información cuantificable y la anecdótica. En el estudio de los patrones demográficos de la época moderna temprana, un ejemplo de la información anecdótica sería una cuenta de un observador de la época quien afirmó que muchas personas murieron durante una epidemia. Los académicos que estudian poblaciones históricas durante el período moderno temprano, a menudo tienen que trabajar con información incompleta o deficiente. Los administradores civiles preparaban un menor número de censos, que incluyen padrones de tributarios, que se pueden utilizar para reconstruir las tasas vitales. Por otra parte, existe un registro de entierros de la misión de San Francisco de Borja que documenta un brote epidémico. Sin embargo, el registro más completo es el de una epidemia de viruela en los años 1797-1798. Aunque el expediente está incompleto, hay pruebas suficientes para concluir que: 1. la mortalidad epidémica no fue mayor después de la expulsión de los jesuitas, que es lo que Maeder postuló; y 2. que las epidemias continuaron extendiéndose a través de las misiones. Hay evidencia significativa para concluir que la emigración fue la causa principal de la disminución en el número de personas que vivían en las misiones.

Sarreal no aporta nada nuevo a la explicación de la disminución en el número de personas que vivían en las misiones. El autor basa su interpretación en la Tabla 6 (p. 142), que resume la población total de las misiones en 1768, 1772, 1783, 1793 y 1801. Calcula las diferencias porcentuales en el tamaño de las poblaciones de año en año, que en realidad no constituye una cuantificación de los "population numbers over time (tamaño de la población a través del tiempo)",

y no proporciona evidencia de "the relative importance of mortality versus flight during the post-Jesuit years" (la importancia relativa de la mortalidad en comparación con el vuelo durante los años posteriores a los jesuitas). Tampoco es Sarreal la primera en resumir las cifras sobre el número de guaraníes que vivían en las misiones en el momento de la preparación de los censos individuales. Un análisis más útil habría sido mostrar la estructura por edad y sexo de los censos de tributos individuales, para mostrar evidencia de la emigración. La autora hace un trabajo adecuado de discutir la emigración, incluyendo la emigración por caciques (p. 154), ofreciendo nueva información sobre la emigración, pero no hay nuevos aportes al conocimiento.

La fuerza del libro es la discusión de dicha autora respecto a la política real tras la expulsión, y administración de las misiones. Su análisis de la capacidad de los líderes indígenas para quejarse de las condiciones en las misiones es válido. Asimismo, el debate de la autora, sobre lo que ella llama el "standard of living" (nivel de vida) está incompleto, ya que se centra en los suministros distribuidos de la producción comunitaria (pp. 179-181). Sarreal reconoce que muchos guaraníes producían y vendían excedentes después de la expulsión, y afirma que los indígenas se volvieron menos dependientes de la economía reduccional comunitaria. Por ejemplo, que participaban en el comercio (p. 184). Una vez más, esto refleja las limitaciones conceptuales de la autora. Los guaraníes también producían sus propios cultivos en sus parcelas de subsistencia, y no hay manera de saber el grado de dependencia de la distribución de comida de la producción comunal, tanto antes como después de la expulsión de los jesuitas. El consumo per cápita de la producción comunitaria que la autora calcula es útil, pero no es completa, ya que no incluye la producción por los propios guaraníes.

El capítulo más completo examina la economía de Yapeyú, y su participación en el comercio de cueros de 1776 a 1784. Esto, por supuesto, es en el contexto de la estructura administrativa-burocrática formal de las misiones. El estudio de la autora concluye con la reforma del Virrey Marqués de Avilés, que liberó a 323 familias guaraníes de las obligaciones de la economía reduccional comunitaria, y sigue con una breve discusión de la destrucción de muchas de las misiones y la dispersión de las poblaciones de la misión en el tumultuoso período de 1801-1830.

El libro es un aporte para el campo, pero tiene limitaciones como se señaló anteriormente. Conceptualmente, el autor no va más allá de la estructura imperial-administrativa que se impone por primera vez por los jesuitas y luego por los oficiales reales tras la expulsión de los jesuitas. Este libro aparentemente es una historia socio-económica de los guaraníes, pero la cuantificación de las estadísticas oficiales no arroja luz sobre la experiencia guaraní en las misiones. Además, la bibliografía de la autora es limitada, y no incluye importantes contribuciones a la especialidad. Por último, conceptualmente y analíticamente, la autora añade poco de novedoso, aparte de los datos cuantificados de cuentas y otras fuentes burocráticas.

Robert H. Jackson
Investigador Independiente
Ciudad de México